

LIENDO AL PASO DEL  
ARZOBISPO ANGLICANO  
CANTERBURY

# LA SUPIESTA LICITUD DE LAS RELACIONES SEXUALES PREMATRIMONIALES

Pág. 4

## El fabuloso aliño de drogas capturado en Valencia



VALLADOLID

### MUERE ATROPELLADO INTENCIONADAMENTE POR UN FAMILIAR

VALLADOLID, 8. (Cifra).— En la localidad de Puente Duero fué arrollado por un turismo, que se dió a la fuga, Vicente Arroyo Morrondo, de 48 años de edad, casado, obrero, quien trasladado a Valladolid con heridas gravísimas, falleció en un sanatorio particular.

La Guardia Civil de Tráfico de la Comandancia de Valladolid, desarrollando una rápida y eficiente actividad localizó en la carretera de Viana de Sega, aparcado frente a un edificio, el turismo VA-42.053, que presentaba desperfectos en un faro y abolladuras en las aletas y capó, así como manchas de sangre.

Por las averiguaciones de la Benemérita se logró detener al propietario del vehículo, Mariano Sarchuten Arroyo, quien descansaba tranquilamente en su domicilio de Viana de Sega, el cual manifestó que había atropellado intencionadamente al peatón, primo suyo, por desavenencias y rencillas de tipo familiar.

Fué puesto a disposición del Juzgado de Instrucción de Valladolid.

Página 9

CANARIAS

### La odisea de unos turistas alemanes

# ARAGON

## expres

Depósito legal: Z - 22 - 1970

DIARIO DE LA TARDE

Director: EDUARDO FUENBUENA COMIN  
Redacción, Administración y Talleres:  
Marcial, 2 - Telef. 21 69 83 - Télex 58054

Edita: PRENSA ARAGONESA, S.A.  
MARTES, 8 DE JUNIO DE 1971  
Año II - Número 424  
Precio del ejemplar: 4 PESETAS

### El ex-alcalde de Mondariz presunto autor de una estafa de 8 millones de pesetas

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 8 (Cifra).— Un ex alcalde de la localidad de Mondariz ha sido puesto a disposición judicial por ser autor de una presunta estafa de ocho millones de pesetas.

Se trata del gerente de la Caja de Ahorros Provincial de Pontevedra en Mondariz, José Martínez, Souto, quien según se informa hoy en el diario "La Voz de Galicia", había ocupado hasta una semana, el cargo de alcalde Mondariz y era persona muy popular y apreciada en todo aquel término municipal.

Con una cifra superior a los 400 millones  
de dólares

### ESPAÑA SUPERA a ITALIA en TURISMO

MEJICO, 8 (Efe).— "España se ha convertido en la mayor potencia europea en materia de turismo, al superar por primera vez en la historia a Italia en cuanto a ingresos por este renglón, con una cifra superior a los 400 millones de dólares", informa "El Sol de Méjico" en un comentario exclusivo fechado en Roma.

El periódico, añade que esta hazaña consumada en 1970, "fué anunciada (en Roma) por el embajador ante el Quirinal, don Juan Pablo de Lojendio e Irure, quien señaló que el crecido ingreso turístico hizo que la balanza comercial entre ambos países fuera favorable a España tras muchos años de serle contraria".

### den la pena de muerte para el jefe de una banda de quinquis

HUESCA, 8 (Europa Press).— Marcelino Osaba Grau, jefe del grupo de quinquis que en el mes de febrero de 1968 dieron muerte a un hombre en la localidad de Monzón con ocasión de un robo, ha sido juzgado en consejo de guerra en el cuartel Sancho Ramirez de esta ciudad. El fiscal jurídico militar de la Región, pide para el encausado pena de muerte para uno de los delitos y 30 años y penas menores para otro. Por su parte el defensor pide cuatro años, dos meses y un día para el primer delito, y dos años, cuatro meses y un día para el segundo. El autor material de la muerte fué juzgado en su día y se encuentra actualmente cumpliendo condena. El juicio de Marcelino Osaba Grau, al que se le juzga como jefe del grupo, ha quedado visto para sentencia.

CONSEJO  
DE GUERRA  
EN HUESCA

# El último descendiente de Keats

RESIDE EN ESPAÑA Y ES ODONTOLOGO EN AVILA, DONDE CONSERVA UNA MASCARILLA DEL POETA



MADRID.— (Crónica de "Europa Press" por Salvador Phildar).— Don Ernesto Paradinas, médico odontólogo de Avila, es el último descendiente del poeta John Keats.

años, y por consejo del médico marchó a Roma en compañía del pintor Seberg. Vivió algunos meses, sin ánimo y sin fortuna, en una casa de la plaza de España.

Pocos días antes de su muerte, Valentín Llanos, diplomático español liberal, le

conoció en la ciudad eterna. Sorprendió tanto a Valentín la personalidad de Keats, que a la muerte del poeta, viajó a Londres para conocer su vieja casa y su familia.

En Inglaterra se casó con Fanny Keats, hermana de John. La muchacha era de religión protestante, sin embargo se convirtió al catolicismo para cumplir los requisitos de la ceremonia.

Después de algunos años, el matrimonio Llanos regresó a España. Valentín fue secretario particular de Mendizábal, pero ocupó este cargo durante muy breve tiempo. La caída del político arrastró su desgracia.

Más tarde, Fernando VII le nombró embajador en Gibraltar.

Fanny y Valentín están enterrados en el cementerio de San Isidro.

## LOS DESCENDIENTES

Los hijos del matrimonio murieron a edad muy temprana. Luis fue embajador de España en Colombia y Juan pintor de cierto renombre. Sin embargo, solamente Isabel tuvo descendencia.

Isabel se casó con Leopoldo Brockmenn, amigo del Marqués de Salamanca y de Echegaray, el Premio Nobel. Parece ser que algunos párrafos de las obras de Echegaray, están escritos por Leopoldo. El Papa Pio IX, en atención a los servicios prestados, le nombró Conde de Brockmenn.

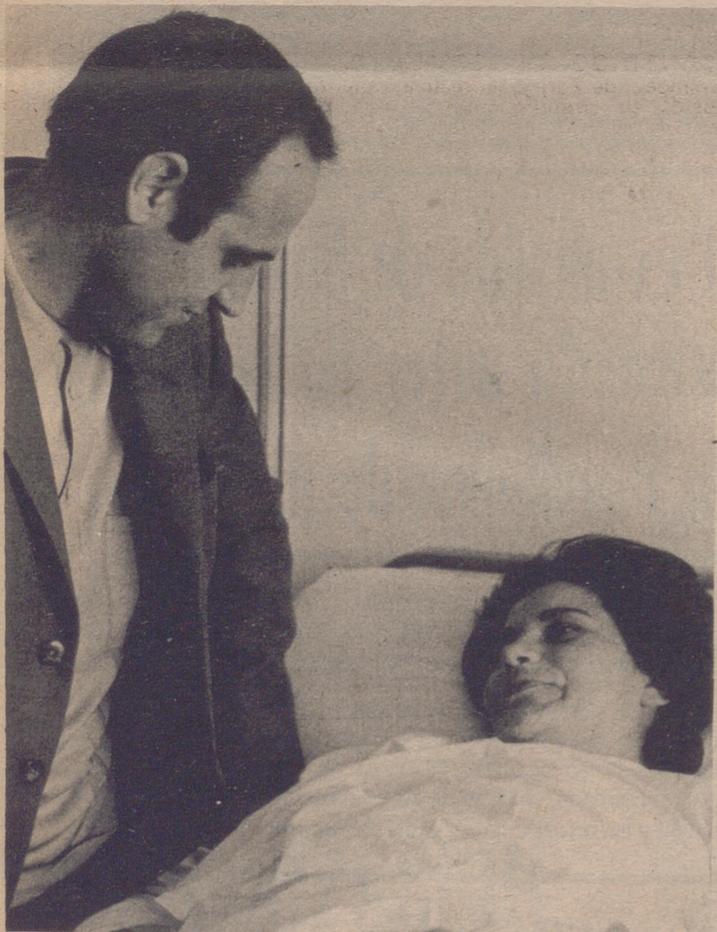
Isabel y Leopoldo fueron los abuelos de don Ernesto Paradinas. Su padre don Esteban, casado con Margarita Brockmenn.

## PRESENTE

Don Ernesto Paradinas es el último descendiente de Keats. El y sus siete hijos. Don Ernesto se levanta diariamente a las siete y media de la mañana, atiende la consulta del Seguro, después marcha al Hospital y finalmente recibe en casa a los enfermos particulares. Gran amante de la música, y de la pintura, es Presidente de la Sociedad Filarmónica Avulense. En la biblioteca de su casa, entre otros muchos recuerdos, guarda el "Don Esteban", los tres tomos que su bisabuelo Valentín Llanos escribió sobre su vida.

En el Instituto Británico de Madrid, don Ernesto presentó a la prensa la mascarilla fúnebre de Keats, un retrato del poeta firmado por Seberg, y cuadros que representaban a Fanny y su marido. Finalmente, don Ernesto Paradinas hijo, celebró una conferencia con motivo del ciento cincuenta aniversario de la muerte del poeta.

## HA FALLECIDO EL VARON DE LOS CUATRILLIZOS MADRILEÑOS



MADRID.— D. Máximo Martín Velasco junto a su esposa doña Daniela García Garrido después de haber dado a luz un niño y tres niñas.

(Foto Europa Press)

MADRID, 3 (Cifra).— Ha fallecido hoy, en la residencia de La Paz, el mayor de los cuatrillizos nacidos el pasado domingo en dicho centro asistencial, del matrimonio formado por doña Daniela García Garrido y don Máximo Martín Velasco.

La criatura fallecida, el único varón, pesaba un kilo trescientos cuarenta gramos en el momento del alumbramiento. La causa del fallecimiento fué, al parecer, una complicación de tipo respiratorio.

## CASA GALAN

Restaurante económico

Para comer noche y día CASA GALAN le ofrece mayor economía

Casta Alvarez, 90- Teléf. 227644 ZARAGOZA

# En un FUTURO PROXIMO Gas natural para Zaragoza

De ELLO SE HABLO en las JORNADAS MINERO-METALURGICAS de CARTAGENA

● PODRA LLEGAR en CISTERNAS POR FERROCARRIL

MADRID. (De nuestra redacción).— De Zaragoza se habló en las Jornadas Minero-Metalúrgicas celebrada en Cartagena para discutir que la capital podrá tener una fuente de energía más barata y limpia; la del gas natural.

En estas reuniones se ha dicho que tras los importantes encarecimientos de las fuentes de energía, especialmente el petróleo cuyo premio ha aumentado en un 50 por 100, las empresas españolas lanzando al gas natural, según tesis mantenida por el Sr. Sterling.

Añadió que el gas, que se está descubriendo en las proporciones en Europa, no aparece en nuestro país. Actualmente contamos con dos yacimientos: el de "Castillo, que suministra a una pequeña industria local y el de "Graus" cuyas existencias son cuatro veces superiores al primero, pero que no cuenta con las cercanías con consumidores a los que atender.

La posibilidad de explotar comercialmente un yacimiento de gas natural frente a las costas del nordeste español ha venido a sumarse a las ya buenas perspectivas del yacimiento de crudos descubiertas el pasado junio.

La broca perforadora de la plataforma "Chaparral" encontrada hace unos días a una profundidad de 1.820 metros continuaba apareciendo gas.

Los técnicos están efectuando pruebas de producción y los síntomas son optimistas por ahora, aunque todavía no se puede prematuro avanzar conclusiones definitivas.

De ser confirmadas positivamente las esperanzas que se tienen sobre el nuevo hallazgo, el hecho tendría una gran trascendencia ya que en Barcelona existe una planta gasificadora que actualmente se surte de los yacimientos libios, a través de la planta licuadora de Marsa el Brega.

Los indicios de gas natural aparecieron por primera vez en un tercer sondeo realizado en el permiso "Amposta" y ahora se ha vuelto a repetirse en el permiso "Castellón E-O".

Tal es la avidez internacional por el gas natural que el Sr. Sterling francés—según dijo— ha negado a sus compañías la autorización para suministrarlo al norte de España, tal como se había acordado ya que ha previsto que para 1975 tendrá un déficit de dos mil millones de metros cúbicos.

Para resolver estos problemas España está haciendo gestiones con los Gobiernos de Nigeria, Argelia y Libia.

## COMPETENCIA DE LOS PRECIOS

Las primeras preguntas surgidas en el coloquio versarán sobre los términos en que está planteada la competencia entre el gas natural y el de fábrica. El señor Sterling dijo que teniendo en cuenta los gastos de producción, la termia obtenida sobre la materia prima entre 30 y 45 céntimos, mientras que la termia producida por el gas natural sale por 18 o 20 céntimos, lo que quiere decir que el gas sobre los centros de consumo no tiene competencia.

La situación se complica más al tratar de abastecer a un número de posibles consumidores; Madrid. Un gasoducto de 60 centímetros de diámetro desde Barcelona a Madrid costaría 6.000 pesetas al metro. Con ello el coste final se elevaría, según el señor Sterling— seguiría siendo competitivo.

## CISTERNAS DE GAS NATURAL POR FERROCARRIL PARA ZARAGOZA

Insistimos en que el caso de Madrid es más problemático que el de Zaragoza, por ejemplo, en el de Zaragoza, donde es probable que se sustituya las naftas por cisternas de gas natural transportadas por ferrocarril, con lo que se conseguiría un coste entre 30 y 35 céntimos la termia.

También es casi seguro que el gas licuado en Barcelona se traslade a Figueras, donde se procederá a su regasificación y distribución.

El gas natural, tiene, además una gran ventaja; su limpieza produce humos ni azufre, principales turbadores del medio ambiente, y, en cambio, proporciona más calorías.

Con los hallazgos del mar del Norte ha empezado en Europa una gran red de gasoductos europeos, que se introducirá en España, por el momento hacia Barcelona y Bilbao.

VENDO PISO 235.000 PESETAS

C/Iranzo (Sector Fuentes) Razón: Lorente, 10 - Pral.

# Los ESPAÑÓLES son cada vez MAS ALTOS

EL DEPORTE, LA HIGIENE Y LA MEJOR ALIMENTACION SON LOS FACTORES QUE MAS CONTRIBUYEN AL CAMBIO

MADRID (Crónica de IPS, especial para nuestro diario).— Si tiene usted hijos varones, las posibilidades de que se libren del servicio militar por no alcanzar la talla imprescindible para su ingreso en el ejército son prácticamente nulas. Hace 20 o 25 años, no era extraño el caso de reclutas que volvían otra vez a su casa por no llegar al metro y medio imprescindible para ingresar en el ejército. Hoy, sin embargo, tales casos son de una rareza extraordinaria, porque la estatura de los españoles se hace cada día mayor. Este aumento de la talla media del pueblo español no tiene nada de misterioso, sino que es una consecuencia del desarrollo alcanzado por el país. El primer indicio de que las condiciones de alimentación y de vida era el factor determinantes de la estatura de los españoles, se advirtió en el hecho concreto de que los hijos de españoles con residencia en países como Alemania o Estados Unidos eran más altos, por lo general, que los que residían en la Península. El aumento, ahora de la talla de los que nacen en el país es un signo evidente. — como ha dicho el Director General de Sanidad, García, Orcyoyen, en una ocasión — de que España está alcanzando un nivel comparable al de los países más desarrollados del mundo. El fomento del deporte, el equilibrio de la alimentación, como superior consumo de leche y proteínas en sustitución de una parte sustancial de los hidratos de carbono que antes se consumían, y las aportaciones de la industria farmacéutica con sus medicamentos en la lucha contra las enfermedades, están dejando atrás las bajas estaturas. Otro elemento importante está siendo el desarrollo alcanzado por la construcción de viviendas, con el que las condiciones de higiene del público español son cada día más altas.

## XXXII DESFILE DE LA VICTORIA



MADRID. — Presidido por S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, a quien acompañaban en la tribuna el Príncipe Juan Carlos de Borbón, y el ministro del Ejército, D. Juan Castañón de Mena, se celebró el domingo en el Paseo de la Castellana, el tradicional desfile militar conmemorativo del XXXII aniversario de la Victoria. Tomaron parte 14.000 soldados de los tres ejércitos; mil vehículos; cien piezas de artillería; y formaciones de reactores, cu arimotores, monomotores y helicópteros. Miles de madrileños estacionados a lo largo del recorrido presenciaron la gran parada militar. Fuerzas de Paracaidistas, durante el desfile. — (Foto Cifra Gráfica).

## DEBIDO A LA CLEMENCIA DE BURGOS

# La FIGURA de FRANCO COBRO TODAVIA MAYOR PRESTIGIO

EDITORIAL DE "NUEVO DIARIO" SOBRE "AUTORIDAD, ORDEN, SUBVERSION"

MADRID, 8 (Cifra).— Bajo el encabezamiento "Autoridad, orden, subversión", el matutino "Nuevo Diario" publica hoy un artículo del Sr. Carlos María Sanmartín en el que se refiere a la reacción en ciertos sectores por la suspensión temporal del artículo 18 de la Constitución de los Españoles. La reacción que la autoridad en su función legítima — escribe el Sr. Sanmartín — no puede concebirse sino como una limitación de la libertad, que cuando los ciudadanos y las libertades engendran situaciones de desorden o de parálisis de las actividades sociales, la autoridad está llamada a intervenir, precisamente en función del bien común, a asumir las funciones necesarias para restablecer ese mismo bien".

reacción que califica de inconcebible y desmesurada, que no se corresponde con el sentimiento popular, añade que "al ciudadano medio y normal que nada tiene que ver en el subterráneo y a veces sucio juego político, no le ha afectado para nada dicha suspensión. Puede moverse y de hecho, se mueve con entera libertad, hasta para asuntos tan triviales como ir a Moscú a presenciar un partido de fútbol".

### HACER EL JUEGO

"Lo inconcebible — continúa mas adelante — es que todavía haya quienes por soberbia, despecho o ambición, estén dispuestos a "hacer el juego". Sobre la huelga como arma política están las recientes palabras de Pablo VI en la "Octogésima Adveniens". El mayor signo de contradicción — que es otra virtualidad de las tácticas comunistas — es afirmar que no se

puede vivir "seguro" por la suspensión de un artículo, medida que se toma precisamente para reforzar la seguridad. Otra contradicción es pedir el restablecimiento de una disposición legal, de un texto que no se admite en su totalidad y con el que se transige. Si pese a represión tan "dura" todavía se siguen intentando secuestros de diplomáticos ¿que pasaría si se suprimiera todo freno? : esto es lo que se pregunta el ciudadano".

### ESCARMIENTO, Y JUSTICIA

Se refiere finalmente a las circunstancias del proceso de Burgos y a la opinión de la gente. "Algunos — dice al respecto — hablan de "escarmiento" pero la mayor parte de "justicia". La reacción posterior favorable a clemencia fue — vamos a confesarlo paladinamente — porque es tal la devoción popular a Franco, que lo que él decide, siempre se considera lo más oportuno y lo mejor. Y de este modo su figura cobró todavía mayor prestigio de equilibrio, serenidad y consecuencia con unos principios cristianos".

españa  
expres

SERVICIO  
DE  
MADRUGADA

## Perjuicios originados por los lobos

### ● RECIENTEMENTE HAN DEVORADO 43 CABALLERIAS Y 90 OVEJAS

PUNTES DE GARCIA RODRIGUEZ (La Coruña), 8 (Cifra).— El ganado del vecindario de Lousada-Villalba (Lugo), se ve constantemente amenazado por las hazañas de los lobos. Los perjuicios que vienen originando a los vecinos son importantes. En fechas recientes fueron devoradas 25 caballerías, de un vecino de Bostofrian., 18 caballerías de otro vecino de Carballotorto., 90 ovejas a los vecinos de Garrona y Folgoso.

El temor de estos vecinos es que cualquier día comience el lobo a atacar a los niños que, para ir a la escuela, tienen que transitar por zona desierta que el lobo acostumbra a recorrer.

Al parecer, estos vecinos de Lousada van a dirigirse a las autoridades competentes exponiendo estas circunstancias, al objeto de que se tomen las medidas precisas para que, por mediación de batidas, se proceda al exterminio de estas alimañas.

## Primera captura de la temporada

### ● UNA BALLENA DE 18 METROS Y 40 TONELADAS DE PESO

CANGAS DE MORRAZO (Pontevedra), 8 (Cifra).— Dieciocho metros de longitud, y cuarenta toneladas de peso, arrojó la primera ballena capturada en la presente temporada.

La desembarcó en este puerto de Cangas el ballenero "Lobeiro", para la ballenera "Balea, S. A."

El "Lobeiro" está integrado por catorce marineros, el arponero y el capitán, y tiene su base en Cangas.

### ● PEREGRINOS A PIE DESDE ZARAGOZA A SANTIAGO

SANTIAGO DE COMPOSTELA' 8 (Cifra).— Onofre Pallás Hernández, de Zaragoza, realiza a pie una peregrinación al sepulcro del Apóstol en cumplimiento de una promesa. La acompaña en su peregrinar el joven estudiante Vicente Hirteleyo Ballarín Domingo. La peregrinación la realizan acompañados de una mula, en la que portan los equipajes. Estos peregrinos llegarán próximamente a Santiago, según una notificación recibida en la Alcaldía santiagouesa.

### ● NOTA DEL DIRECTOR DE UN SANATORIO SIQUIATRICO DE ORENSE

ORENSE, 8. (Europa Press).— Con ruego a su publicación y cursada a través de la Delegación Provincial de Información y Turismo, el director médico del Sanatorio Siquiátrico de Toen (Orense) ha entregado al corresponsal de "Europa Press" la siguiente nota:

"Ante las reiteradas noticias difundidas por la Prensa regional y nacional con respecto a que los médicos residentes del Sanatorio Siquiátrico de Toen, se hallan en situación de paro en solidaridad con sus compañeros del Hospital Siquiátrico Provincial de Oviedo por persistir su despido y el cese de su director, doctor Montoya Rico, la dirección médica del Sanatorio de Toen cree conveniente manifestar, que en ningún momento se ha producido tal actitud de paro, ni por parte de los médicos residentes, ni de cualquier otro miembro del cuerpo médico de plantilla del referido centro.

Por el contrario todas las actividades y funcionamiento del sanatorio se desarrollan con absoluta normalidad. Prueba de ello es que el domingo tuvo lugar el Seminario de Estudios Siquiátricos, que se viene celebrando cada domingo de mes, habiendo concurrido todo el personal que presta servicios médicos en este sanatorio. Firma: Doctor Cabaleiro".

SU CARNET  
DE CONDUCIR  
EN EL BOLSILLO



AUTO ESCUELA  
EBRO

Con la técnica y medios  
más avanzados al servicio del futuro  
CONDUCTOR

Avenida de Valencia, 32  
Teléfono 259725

ZARAGOZA

SALIENDO AL PASO  
DEL EX-ARZOBISPO  
ANGLICANO  
DE CANTERBURY

# La SUPUESTA LICITUD de las RELACIONES SEXUALES PREMATRIMONIALES

- LAS OPINIONES DEL DR. FISHER DIFUNDIDAS EN ESPAÑA, CARECEN DE TODO VALOR PARA LOS CATOLICOS.
- Los esponsales están admitidos por la iglesia católica solo como un compromiso. Cometerán pecado grave los que quieran ir más lejos.

MADRID, 5.—Los "esponsales no han permitido nunca a los novios hacer vida marital. Cualquier afirmación en otro sentido es, sencillamente, un error". Esta es la doctrina de la Iglesia católica y así se ha hecho constar en círculos autorizados de la misma a un redactor de Europa Press.

En fecha reciente, el doctor Fisher, ex arzobispo anglicano de Canterbury, publicó un libro en el que defiende que los esponsales podrían permitir las llamadas relaciones sexuales prematrimoniales, y así contribuir a paliar el problema sexual de la juventud.

#### ERROR DOCTRINAL

En los mencionados círculos se ha puntualizado a este respecto lo siguiente:

- 1 Las opiniones del doctor Fisher, ex arzobispo de Canterbury y ex primado de la Iglesia anglicana, carecen de todo valor para un católico.
- 2 Según la versión circulada recientemente en España, el doctor Fisher califica los esponsales de "acto sacramental perfeccionado, como el propio matrimonio, por los dos esposos. Con relación a esto se recuerda que los sacramentos —uno de ellos el del matrimonio— fueron instituidos por Jesucristo, y no pueden ser objeto de modificación o "perfeccionamiento". Para los anglicanos, erróneamente, los sacramentos son únicamente símbolos o estímu-

los, lo que explica que el doctor Fisher haga esta imprecisión.

3 Los esponsales están admitidos en la Iglesia católica (canon 1.017) como acto jurídico, mediante el cual una pareja ante el párroco, el ordinario del lugar o dos testigos se promete en matrimonio. Sin embargo, si por este hecho pretendieran vivir juntos como marido y mujer, cometerían pecado grave y sería auténtico concubinato.

4 Trasladar el acto matrimonial fuera del matrimonio es atentar contra esto y, por tanto, contra los más esenciales fundamentos de la familia, que en estos momentos es uno de los objetivos contra los que se dirigen los ataques de las corrientes materialistas, que utilizan, entre otros medios, el erotismo.

5 Utilizar pretextos de tipo sociológico —falta de vivienda, inseguridad en el empleo, falta de medios económicos, etc.— como medio de justificar la vía fácil de las relaciones sexuales prematrimoniales, constituye una subversión de va-

lores. En efecto, los datos sociológicos y, por tanto, circunstanciales, no se pueden convertir en principios doctrinales.

6 La invasión del erotismo no la soluciona un católico con abusos sexuales, sino con el empleo de medios sobrenaturales, como son la oración, la mortificación y la práctica de los sacramentos, así como con la utilización de medios humanos, como huir de las ocasiones. El hombre y, por tanto, el cristiano, no es una bestia, sino un alma redimida por Cristo, llamada a poseer a Dios. (Europa Press.)

## EL CASO DE VIGO

# JUICIO POR DELITO DE COHECHO

### ● AYER CONTINUO EL PROCESO

PONTEVEDRA, 8 (Cifra).— La sesión en la tarde de ayer, de la vista del cohecho en Vigo, se reanudó a las cuatro y media, continuando con el interrogatorio de Florian González, quien confirmó todo el interrogatorio a que fue sometido en la jornada de la mañana por el fiscal, matizando algunos aspectos de la declaración.

A continuación prestó declaración Luis Cavada, quien señaló que la víspera de la discusión del tema en la sesión plenaria del Ayuntamiento vigués, Florian le llamó para una entrevista en el Centro Orensano y allí le explicó el trámite que se había seguido con un concejal, que le había pedido cinco millones de pesetas para resolver favorablemente el tema de la "edificación alta y cerrada" en la Gran Vía del Generalísimo.

El procesado Carlos Perira Vázquez, confirmó su asistencia a la reunión del Centro Orensano, en la que se concretó entregar un millón de pesetas para la solución del problema que el propio declarante fue quien indicó que debía hablarse con el señor Cividanes, reconociendo que tanto él como su hermano Julio, firmaron los documentos para conseguir el crédito del millón y medio de pesetas.

Julio Perira Vázquez, confirmó también que en la reunión en el Centro Orensano estuvo conforme en aportar cien mil pesetas a la solución del plan, y que Florian y Cavada salieron de aquella reunión a reunirse con el señor Barbazan, reconociendo asimismo que firmó los papeles para la concesión del millón y medio de pesetas de crédito.

FIRMO LOS "PAPELES" SIN LEERLOS

Ignacio Barreras, que depuso luego, señaló que Florian le llamó

telefónicamente a su droguería y allí le dijo que tenía que firmar unos papeles para pagar varios gastos por unos regalos con motivo de la aprobación en el pleno de la "edificación alta y cerrada" en la Gran Vía, firmando dichos papeles sin leerlos.

Jorge Barreras confirmó las preguntas del fiscal que en enero de 1969 Florian le mostró una relación de concejales de Ayuntamiento, que encabezaba el señor Barbazan, y que firmó los documentos para la obtención de millón y medio de pesetas de crédito, indicándole Florian que aquél dinero era para recompensar a unos señores, pero nunca le indicó que eran concejales.

#### CINICO

Manuel Cividanes confirmó también la visita de Florian y Cavada, pero no recuerda, dijo hubiera aceptado ninguna propuesta. Añadió que se abstuvo siempre en todas las gestiones realizadas en torno de la ordenanza en la Gran Vía, por que a él, personalmente, le perjudicaba la edificación alta. En su careo celebrado luego a propuesta de la defensa con Florian, sostuvo que éste le había llamado por teléfono después de la aprobación en el pleno de la edificación alta y cerrada contestándole Florian que nunca más le había llamado porque confió desde el primer momento en la palabra y que era un cínico que decía lo contrario.

En su declaración José Lota, manifestó que es administrador de Ramón Pérez Alonso, que posee un solar en dicha zona, y que intervino en los hechos en representación de él. German Rey Fernandez,

manifestó que asistió a la reunión del Centro Orensano en la que le dijeron que el concejal llamado Barbazan estaba dispuesto a pagar el asunto pero que había que pagar, y se comprometió a pagar la mitad de los gastos de ambos correspondientes.

#### LA REUNION EN UN BAR Y NO EN EL AYUNTAMIENTO

Después de media hora de descanso, a las cuatro y media se reanudó la vista del cohecho en la declaración de Manuel Juan Luis Pascual de Florian, quien dijo que conoció la relación de los concejales de la oposición en un bar en la Secretaría Técnica del Ayuntamiento, antes de que llamara por teléfono a Florian para una entrevista con él en las oficinas de la estación de servicio de la Gran Vía, con la finalidad de que Florian pulsara la relación de los concejales de la oposición que figuraban en la relación, y que posiblemente le dijo que era clave o fuerte que arrastraba los demás era el señor Barbazan.

Por último de la declaración de Antonio Durán Gómez, manifestó que no recuerda los intereses algunos en la Gran Vía, aun cuando recuerda que es promotor de viviendas en la zona. Señaló que es gran amigo del señor Barbazan, pero que también lo es de Florian cuando no tanto como el anterior.

A las nueve minutos de la noche se terminó el interrogatorio de los testigos; suspendió de los testigos, suspendió de la vista, por el momento hasta esta mañana a las once y media en la que se reanudó con el interrogatorio de los testigos propuestos por el fiscal.

HOTEL  
PARIS  
EL  
DE  
LAS  
BODAS  
de  
ZARAGOZA



CONVENCIONES  
BANQUETES  
REUNIONES

Pedro María Ric, 14

zaragoza

El Consejo de Ministros desestima su recurso

# "ESPAÑA ECONOMICA"

● SEGUIRA SIN PUBLICARSE

MADRID, 8. (Cifra).— El Consejo de Ministros ha desestimado un recurso interpuesto por la revista "España Económica" contra la decisión del Ministerio de Información y Turismo de cancelar su inscripción en el registro de empresas periodísticas, ha informado a "Cifra", José Manuel Alonso Barrola, director de la mencionada revista.

La decisión del Ministerio de Información y Turismo se fundamentaba en posibles irregularidades formales de diversas escrituras de la empresa editora de la revista en el registro mercantil.

"España Económica" desapareció así durante el pasado mes de enero. Actualmente, y en el plazo máximo de dos meses, su empresa editora puede interponer recurso contencioso-administrativo ante el Tribunal Supremo.

## Solidaridad con Oviedo

LOS MEDICOS DE DOS HOSPITALES DE BILBAO EN PARO

BILBAO, 8. (Europa Press).— Los médicos internos de las residencias sanitarias de Bilbao y los del Hospital Psiquiátrico de Bermeo han hecho pública una nota en la que dicen:

Los médicos componentes del seminario de internos y residentes hemos adoptado una postura de solidaridad con el director de los médicos residenciales

del Hospital Psiquiátrico de Oviedo, ante la actitud intransigente y ofensiva de la administración de dicho Hospital.

En los días pasados, la Dirección General de Sanidad, al tener una clara visión del problema, ha intentado una solución satisfactoria mediante la realización de diversas gestiones oficiales.

En el momento actual, ante el fracaso de dichas gestiones, motivado siempre por la actitud de dicha administración asturiana, los médicos residentes de 20 hospitales queremos manifestar nuestra repulsa adoptando una postura de paro asistencial, salvo urgencias, hasta que se solucione el conflicto.

A esta postura nos hemos adherido los médicos residentes que trabajamos en la residencia sanitaria Enrique Sotomayor y el Hospital Psiquiátrico de Bermeo".

ARAGON expres

El problema surgió en Oviedo. El enfrentamiento

entre los 20 médicos residentes del Hospital Psiquiátrico de Oviedo y la administración del mismo se "resolvió" con el despido de los primeros. La reacción ha sido unánime y el paro se ha extendido a numerosos centros hospitalarios del país. ¿La causa? "La actitud intransigente y ofensiva de la administración de dicho Hospital". Con semejante "contraste de pareceres" no es de extrañar que se produzcan estas situaciones conflictivas.

## LOS APARCAMIENTOS SE PUEDEN CONSTRUIR

AFIRMA LA COMISION DEL AREA METROPOLITANA DE MADRID

MADRID, 8. (Europa Press).— Fuentes competentes de la Comisión del Area Metropolitana han explicado al redactor de Europa Press que el asunto del aparcamiento de para una zona de la calle de Zorita, de la siguiente forma:

El aparcamiento que se va a construir en una calle particular —al que hace referencia una noticia de Europa Press transmitida ayer por la mañana— está situado en terrenos de propiedad particular sobre los que estaba prevista una ordenación aprobada definitivamente el 22 de julio de 1966, y que consistía en tres bloques en altura con dos espacios libres, susceptibles de aprovechamiento subterráneo, situados en medio de los bloques.

Sobre estos espacios libres, el 29 de febrero de este año la comisión del Area Metropolitana de Madrid aprobó un proyecto para que se construyesen dos aparcamientos subterráneos, quedando la superficie del terreno destinada a jardines de uso público y circulación.

ARAGON expres

Ahora es probable que se produzcan mil y una aclaraciones,

dos mil y dos justificaciones. ¿Por qué no hubo, en éste y en otros muchos casos, claridad desde el principio? Porque los vecinos de los bloques de viviendas no opinan lo mismo que la Comisión del Area Metropolitana de Madrid.

## Veranee en Garidells

10 KILOMETROS TARRAGONA

Carretera de Valls - Se alquilan 2 pisos amueblados:

TRES DORMITORIOS, COCINA, COMEDOR, CUARTO ASEO, TERRAZA, AGUA CORRIENTE Y GARAGE

RAZON: JUAN ARMENGOL DOMINGO Maestro nacional ALDEA. (Tortosa) - Telf. 45 00 93. De 2 a 3 y a partir 9 noche



Los almacenistas de la alimentación protestan :

## Nuestros márgenes son insuficientes

● Y SE QUEJAN DE LOS ECONOMATOS Y LOS TRANSPORTISTAS

MADRID, 8 (Europa Press).— Las irregularidades de ciertos economatos que no cumplen las disposiciones legales y otros asuntos relativos a los servicios de transportes de mercancías, han sido algunos de los temas tratados en la Asamblea General de la Federación de Almacenistas de Alimentación, celebrada en la casa sindical, con asistencia de representantes sindicales.

Según comunica el Servicio de Información Sindical, además de una serie de temas económicos y administrativos de orden interno, se analizaron las irregularidades de funcionamiento de ciertos economatos que, por no cumplir las disposiciones vigentes en esta materia, vienen a establecer una competencia ilegal con los almacenistas de alimentación encuadrados en el sindicato.

Asimismo, indica el S.I.S. que los reunidos estudiaron la orden del Ministerio de Obras Públicas del 26 de abril, sobre cierre de admisión de instancias solicitando autorizaciones para el transporte de mercancías, y llegaron a un acuerdo en orden a pedir la derogación de dicha disposición, ya que estiman que perjudica los intereses del sector. Se debatió también la orden del citado Ministerio de mayo último por la que se establecían las tarifas a percibir en los servicios discrecionales de transporte de mercancías.

Se informó sobre los estudios realizados por la subcomisión de alimentación del Plan de Desarrollo, acerca de las directrices marcadas por el mismo en lo que afectan al sector, y reiteraron anteriores peticiones de creación de polígonos comerciales y la elevación del nivel técnico del comercio de alimentación. Los reunidos pusieron de manifiesto la difícil situación por la que atraviesa este sector mayorista, encuadrado en el Sindicato de la Alimentación, que comercializa artículos no perecederos, ya que los márgenes con que trabajan los consideran insuficientes.

ARAGON expres

La verdad es que no acertamos a entender por qué la limitación de

licencias de transporte por carretera afecta a los mayoristas de alimentación. Quizá su preocupación por la revisión de tarifas, por el aumento de costes que supone, sea lógica, pero

respecto del otro tema... No parece sino que unos muy altos y poderosos intereses estén montando una campaña a nivel nacional con el fin de presionar, desde todos los frentes, para abolir la discutida orden del Ministerio de Obras Públicas. Los fabricantes de camiones no deben andar muy lejos de... los vendedores de sopas de sobre.

UN SUBINSPECTOR DEL CUERPO GENERAL DE POLICIA

## MATÓ al CAMPANERO

● Y el Supremo confirma la sentencia de la Audiencia

MADRID, 8 (Europa Press).— La sala segunda del Tribunal Supremo ha confirmado una sentencia de la Audiencia Provincial de Vitoria, por la que se condena a don Fernando Montolio Millán, subinspector del Cuerpo General de Policía, como autor de un delito de homicidio por imprudencia temeraria, a la pena de dos años de prisión menor.

Se declara probado que el procesado se trasladó —junto con otros agentes, mandados por un comisario— a la localidad alavesa de Urabain, donde al parecer se iba a celebrar una reunión de miembros de la organización separatista "E.T.A."

El campanero de turno del pueblo, Segundo

Arteaga Pérez, acompañó a las fuerzas del orden hasta el domicilio del alcalde, desde donde se dirigió —junto con los subinspectores señores Montolio Millán y Sanz— a la iglesia para dar el toque de aurora. El procesado subió a la torre con Segundo Urteaga.

Al comenzar a tocar las campanas, el señor Montolio Millán sufrió una reacción psicósomática que le indujo a empuñar su pistola y apuntar hacia el campanero. Este se volvió —en un movimiento instintivo de defensa— y se acercó al policía con el brazo extendido, y el señor Montolio Millán, creyendo ser acometido, disparó todo el cargador de su pistola, a consecuencia de lo cual falleció instantáneamente Segundo Urteaga.



**ZARAGOZA VIVA**



**S**ILENCIO en Requeté Aragonés, 12; luego algo importante se está "cociendo" en estos momentos en Requeté Aragonés, 12, último piso. El "guiso" silencioso tiene mucho que ver con el futuro entrenador del Zaragoza, cuyo nombre tiene parecida pronunciación a la de un tal "Cabeza de Oro" que jugó con el Barcelona de extremo, húngaro por más señas. ¿Ha sido más que recomendado facilitado por alguno de estos inolvidables zaragocistas llegados un día de Hungría y que son Samú, Barkesy, Rocko y Sarosi o se recomienda por sí mismo? Algo se guisa en Requeté Aragonés, 12, tan silenciosamente que, para olfatear algo, hemos tenido que meternos entre los pucheros de la cocina zaragocista, disfrazados de ratoncito blanco. Veremos si el "guiso" sabe a lo que nos huele... Y allí están dadas las pistas ¿para el despiste?

Tiene quinientos años. Ha vivido seis vidas —y las que vivirá—. Se llama Casino de Zaragoza y hoy vuelve a ser noticia una vez más. Esta noche nuestro Casino inaugura oficialmente las obras de restauración realizadas en Coso, 44, en cuyos salones se recoge la única galería completa de los Reyes de Aragón, inmortalizados en unos lienzos al óleo. Y al mismo tiempo el Casino de Zaragoza quiere ofrecer a la ciudad y a los estudiosos su incomparable biblioteca con más de cien años sobre sus lomos y quince mil volúmenes al alcance de cuantos estudiosos necesiten de ellos para documentarse y así lo soliciten.

También podríamos hablar —aunque sea tema de cada día— de la huelga de semáforos caídos. De la rebelión de los semáforos. De la guerra de los utilitarios contra las señales ópticas, que muchas veces no ven por distintas circunstancias. Esta mañana hemos visto como un volantista ha tenido que trepar a un árbol para cortar la rama que ocultaba el círculo de luz roja de una de estas señales semafóricas. Y hace bien poco sucedió otro tanto con el semáforo que hace esquina en Cortes de Aragón con la calle Marcial. A semáforo tapado, automovilista que poda rama. Y a semáforo caído, Guardia de pie para hacer sus veces. Sigue la huelga de los semáforos caídos. ¿Hasta cuando? -B.

# JUZGADO DE GUARDIA

## SU IMPERTURBABLE ESPOSA NO SE INMUTA

**Q**UE tabaco tan bueno fumas, Mamen! Bien, pues como te decía, los maridos de ahora no son como los de antes. Y conste que te lo digo por lo que mamá suele contarme.

— ¡Qué van a serlo! Mi padre fue un marido tan bueno, que a mamá se lo consentía todo menos tener novio.

— ¡Qué hermosura, chica!

— Con decirte que hasta le dejaba tener en el dormitorio fotografías de Rodolfo Valentino. Anda y prueba tu a poner en la cabecera de la cama un retrato del Doctor Ganon... ¡que te la ganas!

— A mamá, un año, para su santo, papá le regaló un camafeo y un ramillete de violetas. Y, sin ir más lejos, el último día de mi santo a mi Pepe no se le ocurrió otra cosa que traerme una entrada de fútbol para ir a ver a un tal Violeta y a diez más.

— ¡Ay, qué maridos tenían las de entonces!

— ¡Ay, que suerte la de mamá cuando en el mundo sólo había hombres como papá!

— ¿Nos tomamos otra copita, Beatriz? Para una vez que vienes a mi casa...

— Bueno, así haremos chin-chin lamentándonos de no haber nacido antes para poderles haberles dado el sí a aquéllos hombres...

— ¿Pero se puede saber qué sarta de tonterías estáis diciendo?

— No se puede saber, pero se sabe, porque tienes la mala educación de escuchar detrás de las puertas las conversaciones que tiene tu mujer con sus amigas.

— Pues a esta, tu amigimota, yo le digo que se vaya a chafardear a la cocina de su marido porque en la de la mía, sobra.

— En esta casa el único que sobras eres tú.

— ¿No irás a decirme que es antes una que que un marido?

— Depende de como sea la amiga y como marido...

— ¿No gano yo el dinero? ¿No compramos el sudor de mi frente ese whisky que te bebe ese tabaco rubio que te fumas? ¡Yo soy el rey de esta casa, el rey! ¡El que lo gana todo!

— Pues toma. Como esto también te lo gana para ti.

José, de 32 años, casado, estando en domicilio oyó que su esposa estaba hablando en la cocina y, entrando en la misma, vio que estaba de conversación con una amiga de su esposa que no le es grata.

El matrimonio no se lleva bien y José, al entrar en la cocina y ver a la "no grata", se enfurece y se marcha de su piso. Mari Carmen, esposa de José, al oír esto, se enfurece también y enérgicamente a la intención de su marido diciéndole que si en esa casa sobraba alguien ese era él. Como el marido intentara discutir con mucha energía, que allí sólo él mandaba, Mari Carmen agarró un palo con el que le dio un buen garrotazo del que tuvo que ser atendido en la Casa de Socorro. Y lo insólito fue que, mientras tanto, la esposa siguió en amigable conversación con su amiga.

## ¡ESTALLO LA GUERRA DE LAS BOMBILLAS!

El autobús de Valdefierro, como campo de "batalla" a media luz

**A**l abordaje, machos!  
— ¡Todos a media luz!

— ¡Viva la Andalucía de Valdefierro!

— ¿A que no te cargas esa bombilla de un soplo, Curro?

— ¡Ninchi, que yo las apago a puñetazos!

— Pues que se vea.

— Pero si las apago, ¿cómo se va a ver, chalao?

En un autobús de la línea de Valdefierro, sobre las diez y media de la noche, el conductor y todos sus ocupantes observaron cómo una "panda" de muchachos jóvenes, mucha flor detonante en las camisas y cabelleras largas, se dedicaban a romper las bombillas del interior del vehículo, produciendo abundantes chispazos en el sistema de alarma y dejando a oscuras el vehículo. Igualmente rompieron los plafones de plástico que cubrían las referidas

bombillas rotas, así como dos cristales de ventanilla.

Paró el coche y entonces los de la pandilla del pelo largo salieron corriendo, por las ventanillas. El conductor, ayudado por algunos viajeros, pudo alcanzar a dos de los "guerrilleros" de 16 años de edad, quienes dijeron que nada sabían de tal asunto y que no conocían a los otros jóvenes.

Mienten, ya que ambos tienen su domicilio en Valdefierro. A algunos de los "fugitivos" conoce el conductor como del barrio y que ellos subieron juntos al autobús.

Ahora, si no "cantan la gallina" los culpables fueron detenidos, ellos cargarán con el pago de la Justicia y el pago de los destrozos causados. Si dicen quienes son, la cosa irá más repartida.

## EL TUNEL DEL TIEMPO

Zaragoza hace 100 años

7 DE JUNIO DE 1871

Por Angel PEPEZ GIMENEZ

### Los carteros de mentirijillas

¿Había serenos hace cien años? Es una pregunta que surge tras leer la gaceta que a continuación reseñamos. Pues sí, si había serenos, lo que pasa es que se escondían o estaban pocos, o desaparecían entre las sombras de la noche. La cosa es que nunca se encontraba uno para arreglar todos los jaleos que, aprovechando la oscuridad y la soledad de las calles, promovían los gamberros del siglo pasado. Y así, pasaban éstas cosas:

"Hace cuatro noches que unos cuantos ciudadanos se entretienen toda la noche en recorrer la calle del Coso, parodiando por toda diversión, aunque corregida y enmendada, la situación de un carretero cuando el carro está atascado. ¡Qué voces tan estrepitosas! ¡Qué frases tan soeces! ¡Qué blasfemias! Problemas:

¿Tienen derecho éstos salvajes

a quitar en nombre de la licencia de sus brutales instintos la libertad y el reposo a los que tienen la desgracia de vivir en la calle elegida para sus expansiones?

¿Puede y debe el alcalde por más popular que sea, evitar éstos actos, que tanto desdican de la cultura de los pueblos? Allá veremos...

¿Y que tales bárbaros hayan de intervenir en la cosa pública y cooperar con su voto a fundar la libertad y la civilización!

Cositas veredes ¡oh Cid! que harán hablar las piedras "

Las piedras no sabemos si acabarían "fablando", pero los vecinos, de seguro que pegarían más de cuatro gritos y lanzarían más de cuatro juramentos contra los que fastidiaban su merecido descanso...

### Carcajeo

Hace cien años las gentes no contaban chistes políticos, ni chistes verdes, ni chistes que no son chistes ni son nada, porque no hay quien los entienda. Hace cien años, se contaban historias de un contenido sabroso y dulzón, historias para esbozar una sonrisa, para regocijarse limpiamente durante unos segundos. Como ésta:

"En la estación de Zaragoza: — Señorita, los vientos transcurren rápidos y se acerca el momento de su partida, ¡No demore Vd. una contestación que aguardo con suma impaciencia!

— Pero, ¿que quiere Vd. que yo le conteste? — Sí o no, como Cristo nos enseña. — No le conozco a Vd. lo

suficiente para... y una niña educada no debe...

— ¿Qué oigo! ¿Es usted una niña educada? ¡Oh! Eso acaba de volverme el juicio. ¡Yo la amo a Vd! ¡La adoro! La... digo Vd. ¿y es cierto que el padre de Vd. tiene en Jerez tres bodegas?

— ¿Quien se lo ha dicho a Vd.? — ¡Luego es... cierto! ¡Ah señorita! Necesito que usted me corresponda. Yo soy joven honesto!

— ¿Es Vd. empleado? — Sí, en la "deuda". — ¿Tiene Vd. muchos negocios comerciales?

— ¡Muchos! yo siempre estoy en trato con los ingleses"... — De modo que su capital de Vd...

— Es un capital "deshecho" — En ese caso hable Vd. con mi papá.

— Gracias, gracias ¡ángel mío! — Mañana mismo... — Corriente, pues mañana...

(salgo yo de vago)" — Si no se quiere reír no ría... Que conste que usted, lector, se lo pierde...

### LA HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE VIEVA A ZARAGOZA

La Hermandad de Altruistas de Seguridad Social de Zaragoza unos años de convivencia. En esta vienen miembros de hermandades de Salamanca y Zaragoza del 10 al 13 de Junio.

Durante los mismos días diversos actos, visitas a monumentos, fotografías, reportajes general, unos días de acercamiento entre hombres que ayudan a dar vida con su sangre auténtica hermandad.

La Ciudad de Zaragoza también reúne a las Hermandades de Altruistas de Zaragoza. Bienvenidos a Zaragoza.



# RELOJ de la CIUDAD

## ¿QUE ES ARAGON?

ZARAGOZA. Día 8. 0'00 h. ("ARAGON/exprés"). - Estamos a semana de la reunión del Consejo Económico Sindical provincial del Ebro. La ocasión es importante. Se trata de presentar un voluminoso estudio que se ha realizado tras largas jornadas de trabajo. El valle ha sido estudiado a fondo. En todos los aspectos. Y no solo se ha transcrito lo que es, sino lo que debe ser. De los doce volúmenes que consta el estudio del C.E.S.I.E. se han sacado muy bien las bases de un Plan Aragón del que tan pronto andamos.

Pero no se trata aquí de comentar este aspecto de la cuestión, sino de la amplitud territorial del estudio. Este abarca las provincias de Huesca, Logroño, Soria, Huesca, Zaragoza, Teruel, Lérida y Aragón. Todas ellas están unidas por el Ebro. Su economía está íntegramente integrada o, al menos, interrelacionada. Pero este bloque de provincias no constituye ninguna de las regiones clásicas. Las provincias catalanas, una castellana, otra riojana, y finalmente una aparte de las tres aragonesas. Sin embargo es lógico que el estudio haya sido conjunto. ¿No tenemos al fin y al cabo los mismos problemas? ¿No depende la solución de unos de otros?

¿No estamos creando un nuevo concepto de región. Ya no se basa en los conceptos históricos. Lo socio-económico impone su ley. Delimitar una región no podemos ya apoyarnos únicamente en las conquistas de tal o cual rey medieval. Hay que vivir al día. ¿No deberíamos quedarnos con un concepto demasiado anticuado de región?

## PARQUES SON IMPRESCINDIBLE

¿Cuándo crecen las ciudades, aumentan las industrias, los automóviles, los humos y los ruidos, se hacen necesarios, imprescindibles, los parques. Y no para contemplar las rosas. (¡Bien ido sea el siglo XIX!) y quedarse prendado de la "hermosura" de los pétalos. El parque se ha hecho imprescindible para gozar del aire puro, de tranquilidad, de la calma que no transpiran los cascos urbanos.

Parque Primo de Rivera. Sol de junio prendido en alfileres. Estudiantes y jóvenes mamás. Enamorados y "filósofos soliloquistas".

Entre los pinos hombres de edad avanzada practican el juego de la tanguilla. Juego antiguo, desligado quizá de nuestra era "supersónica".



## TODAS LAS LIBRERIAS

# "DOCE HORAS"

de Pedro Pablo PADILLA

Novela galardonada con el "Premio Gabriel Miró"

—“Se coloca la tanguilla, un tubo de hierro de seis o siete centímetros, con unas monedas encima, se tira tejo de hierro y... ¡al suelo la tanguilla y las monedas!”  
Un juego simple, antiguo, que se hace nuevo cada día allá entre los pinos calenturientos del parque Primo de Rivera.  
En verdad, al margen de todo lo demás, los parques se han hecho imprescindibles.

## POR LA INTEGRACION

Día 7, 8 t. Federico García Lorca, el que dice un amigo nuestro, chungón y dicharachero, que murió de cáncer a la barriga, inmortalizó a los gitanos. De entonces acá, con menos poesía, pero con el mismo camino, espinado y espinoso, por delante, los gitanos han ido... viviendo. (Generalmente en las afueras de las ciudades).

—En la misa del domingo, a las seis de la tarde en la parroquia San Antonio de Torrero, lo recogido durante el Ofertorio iba destinado a los gitanos. Eso dijo el sacerdote. Nos han informado de esto. Y nosotros hemos pensado que, en verdad, los gitanos necesitan salir de ese estado de marginación que en la actualidad padecen.

No vamos a caer en el infantilismo de colocar un aro de santidad sobre la cabeza de la raza gitana, porque los gitanos, ibasta ya de paternalismos!, no son unos santos. (Como tampoco lo somos nosotros, por supuesto).

Su integración en la sociedad, a la que en cierto modo son reacios, es necesario de todo punto. ¿Razones? Muchas, pero una fundamental: "No debe haber nadie marginado".

## ¿QUE DIABLOS PASA EN LA PLAZA DE ESPAÑA?

Día 8 9,15 m. ¿Pero que diablos pasa en la plaza de España? No acaban de tapar un agujero cuando ya están marcando otro.

Hace pocos días les informábamos de la sima que se produjo en la misma parada de los tranvías de las Delicias, en la acera del Banco de España. Las obras fueron rápidas, situación obliga, y baldosas y adoquines taparon pronto el boquete.

Hoy, a las nueve y cuarto, las vallas han vuelto al mismo lugar, unos metros más arriba, y la tiza señala en el pavimento el nuevo agujero que va a abrirse. Dentro de un rato los compresores marcarán el ritmo del trabajo. ¿Nueva sima? ¿Nuevos fallos en el subsuelo?

A veces nos da por pensar en que Zaragoza tiene alojadas, en sus entrañas, toda una colonia de termitas comedoras de tierra que se dedican, ladinas ellas, a fastidiarnos lo suyo jorobando el pavimento. Porque si no. ¿Que diablos pasa en la plaza de España?

## ASAMBLEA EN SINDICATOS

Día 8, 10,30 m. Tras las candilejas hay hombres. Vieja afirmación siempre real. Los hombres del circo, de las variedades, del folklore, tienen que comer. Para ello trabajan. Y merecen unas mínimas seguridades en su trabajo. Estas están reconocidas por las leyes pero, do están por los empresarios? Al parecer por algunos no. Muchos de estos profesionales deben trabajar sin contrato, pero no se atreven a enfrentarse con las empresas por miedo a perder el puesto. Estas son afirmaciones de don Mariano Forn, joter, presidente de la Agrupación de Artistas de Zaragoza.

Salón de actos de la Casa Sindical. Se reúne la Asamblea Nacional del Grupo de Circo, Variedades y Folklore. Su principal finalidad es la de aprobar los estatutos de la Agrupación Nacional de Artistas. La entidad necesita este refrendo y este empuje para empezar a funcionar. Preside don Isaias Carlos Garzón, presidente nacional. Junto a él el de la Unión Nacional de Trabajadores señor Graciña. También los catorce presidentes de zona y los vocales nacionales.

Tas las candilejas hay hombres. Hombres con problemas.

## ALUMNOS DE LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS, EN EL MERCANTIL

Alumnos de la Escuela de Artes y Oficios, en el Mercantil. Como un servidor de ustedes se formó en el aula de pintura de esta Escuela, bajo la dirección de D. Miguel Angel Albareda, ha de confesar, aunque lo sienta, que la actual exposición es una de las menos conseguidas que ha visto en los últimos años, y todohace pensar que de no surgir una reacción estimulante que les consiga un profesorado con plena dedicación y una graduación más acusada de los ejercicios a resolver, eliminando láminas y otras falsas ayudas teóricas, y convenciendo a los alumnos de que la Escuela no es sólo un caballete y un sitio donde pintar, el nivel de la misma y la estimación de su aula de pintura, que es la que nutre estas exposiciones, se verá desvalorizado año tras año.

aplicación de C. Bravos, Cortés y Díez, y animar al resto de los participantes para que sigan trabajando, procurando aprender bien el oficio antes de lanzarse a copias de cualquier postal, exigiendo a sus profesores que estén pendientes de ellos; para poder avanzar algo en el camino de la pintura hay que plantearlo así, pues considero que la Escuela no está hecha para el hobby de nadie.

## GONZALO TENA; en la sala KALOS

Pienso que si el público no presta la debida atención al arte joven es porque muchos de sus cultivadores no son exigentes consigo mismos, ni en cuanto a la altura de los fines que se proponen, ni en el rigor con que deben ser terminadas sus obras, y más cuando éstas pertenecen a estos estilos que se relacionan

## ALUMNOS DE LA FACULTAD DE DERECHO ESCRIBEN AL MINISTRO DE EDUCACION Y CIENCIA

### ● Solicitan la reincorporación de un profesor

Numerosos alumnos de la Facultad de Derecho de Zaragoza han dirigido al ministro de Educación y Ciencia el siguiente escrito:

Excmo. Sr.:

Los abajo firmantes, alumnos de los cursos tercero, cuarto y quinto de la Facultad de Derecho de la Universidad de Zaragoza, cursos en los que impartió sus enseñanzas el Profesor D. Ramón Sáinz de Varanda, se dirigen a V. E. para hacer llegar a V. E. su preocupación e inquietud por la lamentable situación derivada de la incoacción de expediente al mencionado Profesor y de su ya muy prolongada tramitación, que, además supone para la Cátedra de Derecho Político de esta Facultad una insuficiente realización de las actividades docentes. Por todo ello, solicitan de V. E. la reincorporación a su labor universitaria del citado Profesor, en aplicación —ya tardía— del beneficio legal del límite máximo de ses meses de suspensión de empleo y sueldo, y la activación de su expediente, así como una resolución favorable del mismo.

Dios guarde a V. E. muchos años.

"ARAGON/exprés" no sostiene correspondencia acerca de aquellos originales que le son remitidos sin haber solicitado su envío y no procede a la devolución de los mismos, salvo cuando son confiados por empresas periodísticas igualmente reconocidas.



con los procedimientos publicitarios y las artes de la imprenta, con las cuales tienen el deber de rivalizar en cuanto al acabado formal. Esto es lo que más echo en falta en las obras que nos presenta Tena en la Sala Kalos, ya que esas líneas nada rigurosas, las hojas simplemente rasgadas, producen en el espectador una impresión de desaliño descorazonador. Si además el planteamiento de las obras en color y forma, o el desarrollo de las series, son demasiado simples, la impresión es aún más deprimente. El haber logrado hacer un cierto hallazgo como esa tubería amarilla y roja sobre un intenso ultramar, obliga a procurar que el resto de los cuadros esté a una altura semejante. Si eres joven, sé de tu tiempo, pero sé tan exigente con tú calidad como audaz en tus planteamientos.

ARANSAY

DEPORTES

# AGITADO COLOQUIO

## en el COLEGIO de ARBITROS de FUTBOL



- PARDÓ HIDALGO: Independizarse de la Federación es la idea general de los árbitros"
- MARQUES (el árbitro accidentado): "No se nos hace caso. Estamos abandonados Sopesens y yo"
- LOS ARBITROS REGIONALES: Debe procesarse al que comete una agresión a un árbitro"

**D**ESPUES de ser entrevistado don Juan Francisco Pardo Hidalgo, el nuevo presidente del Comité Central de Arbitros de Fútbol, celebró su anunciada conferencia coloquio con los árbitros pertenecientes al Colegio Aragonés de Arbitros de Fútbol. El señor Pardo Hidalgo atendió el diálogo y estuvo en todos los terrenos. Un coloquio agitado. Muy agitado. Excesivamente en algunos momentos. Hubo quien le lanzó la pregunta:

—¿No hay deseo de independizar a los árbitros, de la Federación Española de Fútbol?

Y el presidente del Comité Central contestó:

—¡Claro que lo hay! Independizarse de la Federación es la idea de todos los árbitros. Poder actuar con autonomía total, es la forma de evitar muchos males del arbitraje. Hemos de propugnar por conseguirlo. Actualmente hay una representación en el Comité de Competición. Pero sin voz ni voto. Es un cuerpo Técnico a las órdenes de la Federación, el arbitraje, actualmente.

Hay un jaleo enorme de opiniones. Todas desde luego coincidentes en que el árbitro debe tener autonomía. Porque ¿quién apoya su autoridad? ¿Quién los protege? Y aquí

hablan dos árbitros, estudiantes de tercero de Medicina. Hombres que tienen un nivel cultural y desean, porque poseen afición, que el árbitro sea más dignificado.

—¿Por qué no se procesa criminalmente al que comete una agresión al árbitro?

—¿Por qué? Y un clamor de voces indignadas, se levanta pidiendo ésta justicia, que reforzaría su autoridad.

El señor Pardo Hidalgo tiene respuesta para todo.

—Actualmente, el árbitro está bajo la disciplina Federativa y no puede actuar, presentando querrela o denuncia, fuera del marco federativo.

—¿Pues no hay derecho! Aparte de que, el árbitro, es una persona digna de respeto, como todos los demás humanos. Hay que darle una autoridad que se proclama y no tiene.

Ahora es Marqués, uno de los árbitros del accidente de Teruel, que en unión de Sopesens y Lacambra, estuvieron a punto de perder la vida. Graves lesiones, que aún duran en algunos. Marqués interviene:

—No se nos hace caso. Hemos recurrido por medio del Colegio Aragonés a la Federación. Mutualidad Colegio Central, ¡a todas partes! y seguimos sin que se nos escuche. ¡Queremos que

se atienda nuestra incapacidad física; ¡Si a otros se les atiende! ¿por qué no a los árbitros modestos?

Su intervención es larga. Y el señor Pardo Hidalgo atiende afablemente, como a todos, sus peticiones.

—¿Por qué obligan al retiro a los cuarenta y siete años?

—Es la edad convenida.

—Pero hay quien tiene cuarenta y siete años y corre y arbitra magníficamente y otros, con veinticinco, no pueden con los pantalones.

—Efectivamente, sería bueno contrastar medicamento y también por medio de los jueces de las federaciones de atletismo, el estado y capacidad de los árbitros, y que la experiencia estuviera al servicio del arbitraje. El árbitro ideal, siempre se ha dicho, es el que teniendo condiciones físicas, peine canas.

—¿Quiénes serán arbitros internacionales la próxima temporada?

—Ortiz de Mendibil, Pintado, Medina Iglesias, Sánchez Ríos, Sánchez Ibañez, Camacho y otro por designar que ocupe el puesto de Adolfo Bueno.

Y siguen las voces. Y don Francisco Pardo Hidalgo, reitera sus propósitos de dignificar el arbitraje español.

A.M.

## FUTBOLERIAS

### EL MADRIDISTA PLANELLAS NO VENDRA AL ZARAGOZA.

He pasado unos días en Madrid. Y pude enterarme, que efectivamente el Real Madrid consideró la posibilidad de enrolar en sus filas al zaragocista Violeta. Luego, definitivamente, se ha desestimado por diversas causas. Uno de los jugadores por los que se interesó el Zaragoza, fue Planelles. Pero el muchacho no quiere moverse del Madrid. O mejor dicho: Quiere volver a su tierra y le agradecería ingresar en la plantilla del Valencia. Aparte de que, al Zaragoza le hubiese resultado caro. Resulta que Planelles con ficha amateur, al parecer, cobra anualmente 600.000 pesetas, aparte sueldos mensuales y primas. Resumiendo: Un amateur, demasiado caro...

### LO QUE GASTAN LOSITA IANOS EN FUTBOL

Comparando con las cifras que se barajan en España, una barbaridad. En Italia, mientras el resto de los espectáculos se mantiene a un nivel estacionario, el fútbol registra constantes aumentos de taquilla. En esta última temporada el porcentaje de aumento sobre la recaudación ha sido del 12,9 por ciento. De los treinta y tres mil millones recaudados por los espectáculos deportivos, veinticuatro mil millones proceden del fútbol. El resto de los deportes quedan muy por debajo. El boxeo, por ejemplo, con setecientos veinticuatro millones y ciento noventa y cinco en ciclismo. Lógico, pues, que en Italia se preste al fútbol una especial atención. Lo contrario sería absurdo. Podría servirnos de ejemplo...

### PADILLA, SI O NO

Según he podido enterarme, parece ser que los

servicios técnicos Zaragoza han acordado conceda la libertad de la medida, teniendo en cuenta que el jugador tiene su ficha es de las que en el club. Creo que ni a los veinte millones anuales. Pa d... de demostrado poseer técnica de muy alto nivel. Hasta ahora, disfrutado de condiciones suficientes, de continuada, para que su valía y condiciones que no se le o... oportunidad de confirm... posibilidades, como con otros? La temporada próxima, podrá concluir para el club de Padilla.

### LOS CAMINOS DEL FUTBOL CONDUCCEN AL ZARAGOZA

Durante mi breve estancia en la capital de España, oportunidad de ver una exposición de pinturas de famosa artista zaragocista. Entiendo poco de arte pictórico, pero me impresionan un sello especial. Yo lo que pude apreciar es bien y a precios económicos. Heidi, joven, rubia, simpática y famosa, fue la novia de "El Cordobés" anteriormente, admirador entusiasta del "madriño" Carlos Lapetra. La división de todos los deportes. Especialmente el fútbol, me gusta mucho y me simpatiza con el Zaragoza. Hasta tal punto que quiere ser socia de la división. Está incluso dispuesta a ofrecer uno de sus cuadros al club de Requeté. Ella lo que quiere es igual que el Zaragoza vuelva a la División de Honor. Lógico, pues, que en Italia se preste al fútbol una especial atención. Lo contrario sería absurdo. Podría servirnos de ejemplo...

Ricardo M...

## CANARIO Y SU HOMENAJE

La Agrupación de Veteranos al frente de la organización

Jugarán "Los Magníficos" contra el Real Zaragoza

Ya esta todo dispuesto para que el próximo día 10 se celebre el homenaje al jugador Darcy Silveira "Canario", que fue delantero de "Los Magníficos".

A las cinco de la tarde, en La Romareda, habrá un partido entre los equipos Agrupación de Veteranos de Selección de Hostelería. Y a las seis y media Real Zaragoza contra Los Magníficos, disputándose el Trofeo Cinzano.

Se espera la presencia de Pepín, Cortizo, Marcelino Lapetra y otros que como Canario, Santos, Marcial, Carlos Lapetra harán pasar una grata tarde de fútbol.

Los precios son populares. Cincuenta pesetas la entrada para el público general. Y diez pesetas, los niños. También Veteranos hay jugadores que han sido figuras populares del fútbol. Baila, Gil, Rubio, Domingo, Bernad, Ucelay, Tomeo, Gimenez, Batalla y otros.

Y el hijo mayor de Canario hará el saque de honor. Todo preparado muy bien, para que resulte con la brillantez que merece Canario. Necesita que todos participemos en este homenaje. Y cuando alguien nos necesita en ésta vida, acudiremos, sin mirar a más.

Durante el ciclo 1970-71

CASI 9.000 MILLONES DE PESETAS JUGADOS EN LAS "QUINIELAS"

● 141 MILLONARIOS GRACIAS A ESTAS

MADRID, 8 (Alfil).— Finalizó anoche un nuevo ciclo, el de 1970-71, del concurso de pronósticos sobre resultados de partidos de fútbol. Un portavoz del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, acaba de facilitar a "Alfil" los resultados provisionales, casi al céntimo, de la temporada de apuestas que ahora termina precisamente al cumplirse este año sus bodas de plata.

—Han sido recaudados 8.951.253.830 millones de pesetas.

—En premios se han repartido 4.923.189.607 pesetas, que corresponden al cincuenta y cinco por ciento de lo recaudado, según las normas vigentes.

—A la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes le

corresponden, según las citadas normas, un veintidos por ciento, es decir, en total, 1.969.275.843 pesetas que revertirán en beneficio del deporte nacional en general.

—Cada una de las diputaciones provinciales de España, con destina sus servicios asistenciales benéficos, van a percibir un once por ciento de la recaudación traducido en 934.637.921 pesetas.

—Los gastos de administración del Patronato, han ascendido en la presente temporada, a 1.074.150.460 pesetas, es el doce por ciento de lo recaudado.

Los premios, como se sabe, están clasificados en tres categorías. Durante la temporada, estos premios se han distribuido así: 91.397 máximos

acertantes, de primera categoría, que promocionaron 141 millonarios; 1.509.523, de trece aciertos, en segunda categoría, y 3.839.621, de tercera. El máximo "pleno", de la temporada actual, correspondió a un farmacéutico de Castro del Río (Córdoba) don Antonio Millán Pérez, a quien se le adjudicó un premio de 23.469.972 pesetas.

Respecto a premios, el record actual absoluto continúa en posesión del quinielista madrileño, abogado, don José Díez Cristóbal, que fué premiado con 37.680.990 por una columna con catorce aciertos, pero su premio se incrementó a más de cuarenta y dos millones de pesetas merced a otros aciertos en segunda y tercera categoría incluidos en la misma quinifera.

# El fabuloso alijo de drogas capturado en Valencia

## DOS MIL OCHOCIENTOS MILLONES DE PESETAS VALIA LA HEROINA CAPTURADA

**VALENCIA, —**Sobre el alijo de heroína decomisado en Valencia, el teniente coronel de la Comandancia de la Guardia Civil ha facilitado la siguiente nota oficial, en la que dice, entre otras cosas:

El día 2 del mes actual recibí en la Jefatura de Comandancia de la Guardia Civil de Valencia una requisitoria del excelentísimo señor teniente general jefe del Cuerpo, en la que ordenaba la localización del turismo requisitoriado circulaba a gran velocidad.

frontar las matrículas que le habían sido facilitadas por la pareja de Gandía, cerciorándose de que, efectivamente, se trataba del mismo vehículo, razón por la cual trató de darle alcance sin conseguirlo, ya que el turismo requisitoriado circulaba a gran velocidad.

### Orden General de alerta

No obstante, se dirigió al puesto de la Guardia Civil de Silla, con fin de notificar lo que habían comprobado. El comandante del puesto dio urgente aviso a la Jefatura de la Comandancia de la Guardia Civil. Al recibirse en la Jefatura de la Comandancia tal noticia, el teniente coronel, primer jefe de la misma, expuso que urgentemente se alertara por radioteléfono a toda la Guardia Civil de Valencia, que se hallaba en vigilancia de carreteras.

Según radiograma recibido en la Jefatura del coronel jefe de la Agrupación de Tráfico, a las doce horas del día 3 de los corrientes una pareja de motoristas, pertenecientes al destacamento de tráfico de la Guardia Civil de Valencia, que prestaba servicio en la carretera nacional 332 de Almería y Valencia, entre la localidad de Silla y Valencia, observaron la circulación del turismo marca Citroën DS-15, matrícula francesa 795-NK-84, que procedente de Alicante se dirigía hacia Valencia a gran velocidad y ocupado por dos personas.

Conociendo que se trataba del vehículo requisitoriado, rápidamente se inició la persecución del mismo, logrando darle alcance a la altura del kilómetro 237.500 de la mencionada vía. Y con las debidas precauciones procedieron a la detención de sus ocupantes que no opusieron resistencia alguna, siendo trasladados vehículo y ocupantes al cuartel de la Guardia Civil de Rancatinos, de Valencia, para ser sometidos a minucioso reconocimiento del turismo e identificación de sus ocupantes, que resultaron ser Jen Pierre Pilatos, conductor y propietario del vehículo, de treinta y cinco años de edad, soltero, de profesión pescador, hijo de Pascual y de Paulina, nacido en Orán, Argelia, y domiciliado en Orange, Francia, calle del Puente Nuevo, sin número; y Marie Yvonne Huguet Carretero, de veintitrés años de edad, soltera, decoradora de esparates, hija de Antonio y Juana, natural de Voyevene, Vauclouse (Francia), y con el mismo domicilio que el anterior, ya que viven amancebados desde hace dos años y medio aproximadamente.

Con el fin de reconocer debidamente el vehículo y localizar los espacios ocultos en donde pudiera transportar el producto estupefaciente de que se tenían noticias, el coche fue totalmente desguazado, hallando en su interior un total de 113 kilogramos y 730 gramos de una sustancia blanca, harinosa, de aspecto idéntico al clorhidrato de morfina, envasado en 221 bolsas de doble plástico transparente.

### Interrogatorios

Interrogados Jean Pierre Pilatos sobre el origen y destino de la mercancía que portaba el vehículo que conducía, dice que sobre el día 24 de mayo pasado concertó en Avignon, Francia, con un tal René Mantagnoli, del que sólo se conoce el nombre, el transporte de una partida de dólares americanos falsos, que la debía recoger en Barcelona para trasladarla a México, por cuya operación percibiría cinco millones de francos antiguos, detallando así la operación: Pilatos entró en España el pasado día 26 por La Junquera, esperándole a su entrada en España el tal René, y dirigiéndose ambos, cada uno en su vehículo —después no recordó las características y detalles de este vehículo—, a Barcelona, donde recibió donde recibió 6.000 pesetas en moneda francesa, con lo que obtuvo dos pasajes para Veracruz, México, a nombre suyo y de su manceba, en la compañía Trasatlántica española, y a utilizar en el buque Virgen de Churrucá, que desde Barcelona debía zarpar el día 31 de mayo.

Con los pasajes volvió a Francia, recogió a su manceba y volvió a entrar en España el día 30 de mayo, aparcando el coche en una plaza de Barcelona, cuyo nombre no conoce, pero cree que podría identificar sobre el terreno, donde se entrevistó con Mantagnoli, quien le indicó que se hospedara en el hotel Oriente. El mencionado Mantagnoli se hizo cargo del vehículo que debía recoger Pilatos a la semana siguiente en el mismo aparcamiento, ya que con la mercancía a bordo y la conciencia de que se trataba de dólares USA falsos.

El día 31 a las nueve horas recogió el vehículo donde lo dejó. Se dirigió al puer-



Jean Pierre Pilatos y Marie Yvonne Carretero, detenidos, con el cargamento de heroína, por la Guardia Civil, en Silla, (Valencia). (Foto Cifra.)

to de Barcelona y lo embarcó en el Virgen de Churrucá, que zarpó a las 22 horas. El trayecto que debería seguir después era el siguiente: desembarcar en Veracruz y dirigirse por carretera a la ciudad de México (Departamento Federal), dejando estacionado el coche en el Parking del hotel María Isabela, de donde sería recogido por alguien a quien no conoce, que descargaría la mercancía y depositaría en el coche dos millones y medio de francos, según mitad de la cantidad estipulada con René y cuya otra mitad ya le había sido satisfecha por éste."

En el trayecto Barcelona-Alicante, según sigue manifestando, se arrepintió, y poniendo como excusa la supuesta enfermedad de una hija de tres meses que tiene con su amante, desembarcó en el vehículo, en Alicante, de donde pretendía volver a Barcelona a deshacer la operación con Mantagnoli.

### Viaje turístico a Méjico

Interrogada asimismo Marie Yvonne Huguet Carretero, manifestó que el hombre con el que se encontraba amancebada, desde hace unos dos años y medio aproximadamente, llamado Jean Pierre Pilatos, le propuso hacer un viaje turístico a México, únicamente con el objeto de pasar unas vacaciones y que embarcaron en Barcelona, debido a que su amante le dijo que el billete de barco cogido en Barcelona era más barato que cogido en Francia y que pensaba pasar unos quince o veinte días en México y después regresar de nuevo en barco a Barcelona, y de ésta, en coche a Francia.

Manifiesta también que desconocía la clase de mercancías que transportaba en el vehículo, si bien al ser detenidos por la Guardia Civil le manifestó su acompañante que transportaba dólares falsos. Dice, asimismo, que no conoce ni ha visto nunca el tal René Mantagnoli. Con tal relación a la causa que motivaron la suspensión del proyectado viaje a México y desembarcar en Ali-

cante, anifiesta que su acompañante le engañó, diciéndola que la hija de ambos se encontraba gravemente enferma en Francia y regresaban a dicha nación.

Les fueron ocupados, además de la mercancía y vehículo que se reseñan, 24 billetes de 100 dólares U. S. A., diez billetes de 50 dólares U. S. A. y ocho billetes de 500 francos franceses, cantidad que justificó como parte de la que Mantagnoli le había entregado. En otros interrogatorios sobre contactos sospechosos que había mantenido, únicamente parece confirmarse que la noche del 2 al 3 de junio coincidieron en un hotel de Villajoyosa (Alicante), donde pernoctaron tras su desembarco con tres individuos de nacionalidad francesa, con los cuales parecía tener una relación más íntima que la simple coincidencia en el hotel. Así parece confirmarlo el hecho de que cenaron juntos y de que fuese uno de estos tres individuos el que pagase los gastos originados por los cinco.

Desde el hotel de Villajoyosa mantuvieron conferencias con tres abonados de Marsella (Francia), pero negó Pilatos haberles efectuado él y su manceba. De la mercancía decomisada se extrajeron dos bolsas; una se entregó a la Jefatura Provincial de Sanidad de Valencia para tomar muestras y proceder al oportuno análisis, cuyo resultado, según informes de dicha Jefatura, corresponde a heroína pura, y la otra bolsa fue entregada con copia de las diligencias instruidas en el Tribunal Provincial de Contrabando de esta capital.

### El valor del alijo

Según valoración oficial facilitada por el Tribunal Provincial de Contrabando, el valor de los 113 kilogramos y 730 gramos de heroína aprehendida asciende a la cantidad de 100 millones de pesetas, si bien su cotización en el mercado negro alcanzaría la cifra de 2.800 millones de pesetas, calculándose que la multa probable que será impuesta a los infractores oscilará alrededor de los 600 millones de pesetas. (Europa Press.)

### Muere en accidente el segundo jefe de la Brigada de Estupefacientes

MADRID. — El segundo jefe de la Brigada Especial de Estupefacientes, de la Dirección General de Seguridad, Manuel Laguna Fernández, ha resultado muerto hoy en acto de servicio, cuando en un coche se dirigía hacia Valencia para hacerse cargo de las investigaciones que se desarrollan a raíz de la aprehensión, en la localidad de Silla, de un coche francés cargado de heroína.

El vehículo en que viajaba el señor Laguna, al que acompañaba otro inspector

de la Brigada de Estupefacientes, José María Rodríguez Merino, colisionó con un camión en las proximidades de la localidad de Minglanilla, en la provincia de Cuenca.

El señor Laguna Fernández era un especialista en la cuestión de drogas y estupefacientes, a nivel internacional, y estaba en posesión de la medalla al Mérito Policial, con distintivo blanco. Contaba cincuenta años de edad. (Cifra.)



del C. E. S.  
CUATRO

# OFERTA SUECA

## bre los prisioneros Vietnam

● HANOI NO PARECE MUY DISPUESTA A NEGOCIAR

Los Estados Unidos y Vietnam del Sur repetidamente han propuesto un intercambio de todos los prisioneros de ambas partes hechos en la guerra del Vietnam. Esa propuesta nunca ha sido aceptada por Vietnam del Norte. Luego, hace unas semanas, los sudvietnamitas presentaron una variación de esa propuesta, sugiriendo que los prisioneros que estuvieran enfermos o que hubieran pasado mucho tiempo internados se enviaran a una nación que los aceptara internados allí. El Presidente Nixon personalmente aceptó esta idea como razonable y alternativa a la repatriación total de los prisioneros. Hace una semana aproximadamente, el secretario de Defensa norteamericano, Melvin Laird, dijo que había disponibles barcos neutrales para transportar a los prisioneros.

Según las últimas noticias, los barcos son suecos. No solamente eso, sino que Suecia también ha ofrecido dejar que sean internados los prisioneros. El gobierno sueco, en una declaración dada el día 2 de junio, decía que estaba dispuesto a ayudar de todas las formas posibles desde el punto de vista humanitario —pero añadía— que no estaba dispuesto a haber acuerdo entre las partes directamente.

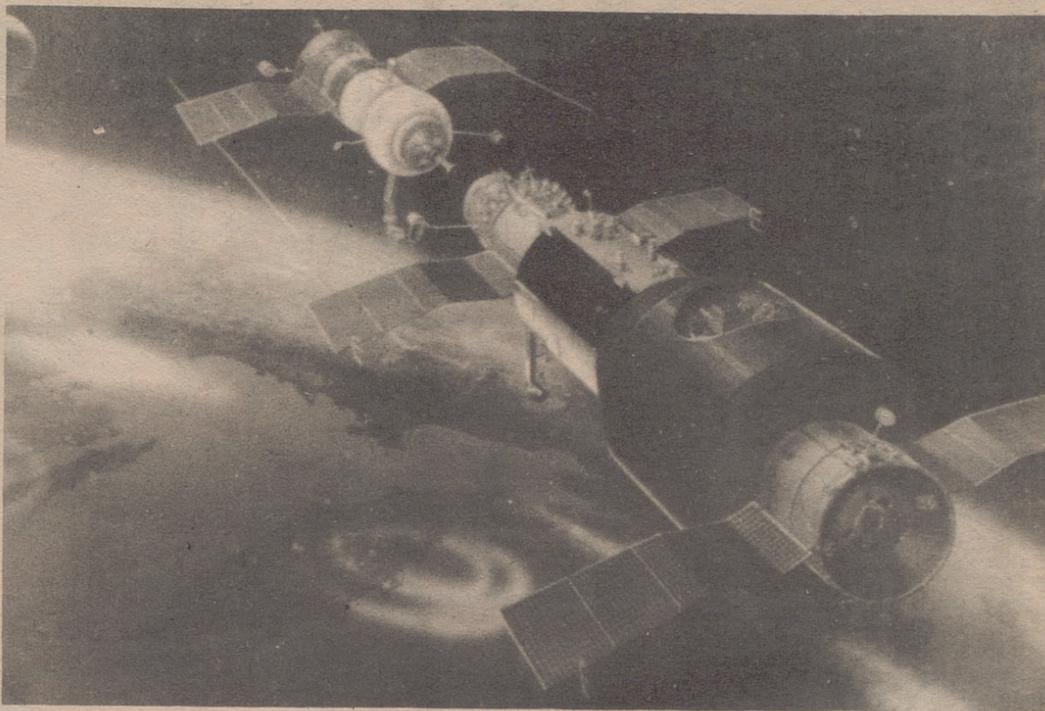
Según se sabe, esa propuesta no parece ser más aceptable para Hanoi que los esfuerzos anteriores destinados a ayudar a los prisioneros. Los Estados Unidos reaccionaron cálidamente a la propuesta, pero un portavoz nortvietnamita en París —sin dar nombres— concretó la propuesta— reiteró la tenaz insistencia de Hanoi que ni siquiera se puede discutir la liberación de los prisioneros hasta que el Presidente Nixon haya fijado la fecha para la repatriación total norteamericana de Vietnam del Sur. Al exponer lo que es una negativa a la propuesta de Vietnam del Sur, el portavoz se ha conmovido por el hecho que Suecia haya mostrado simpatía hacia su causa —o por saber que los prisioneros norteamericanos que están en Vietnam del Sur serían internados en Suecia.

Quiénes creen que si se ha rechazado la propuesta de forma definitiva, Hanoi está cometiendo una equivocación y que al aceptar la propuesta Vietnam del Norte podría no solamente ganar crédito muy necesario de humanitarismo, sino que incluso ayudaría a acelerar la retirada norteamericana.

La retirada norteamericana total, depende de dos factores. Primero, Vietnam del Sur debe ser bastante fuerte para tener unas condiciones razonables de supervivencia. Segundo, los prisioneros norteamericanos deben ser libertados. El internamiento de esos prisioneros en una nación neutral no solamente significaría su liberación inmediata, sino que sería un gran paso en esa dirección. Tercero, eliminaría prácticamente una de las dos razones por las que los soldados norteamericanos continúan en Vietnam del Sur —la falta de tolerancia pública norteamericana para la guerra—.

En el caso omiso de las consideraciones políticas, se puede decir que Vietnam del Norte considere la aceptación de la propuesta por motivos humanitarios. Esto ha sido lo que ha motivado la propuesta de internamiento y es el mismo motivo que ha movido al gobierno de Suecia a hacer su oferta de ayuda. Se podría añadir que el internamiento de los prisioneros de guerra en un país neutral está señalado como una de las cláusulas en la Convención de Ginebra —acuerdo internacional del que Vietnam del Norte es signatario—.

### ● CITA EN EL ESPACIO



MOSCU.— El vehículo espacial Soyuz 11 se ha acoplado con la plataforma Salyut que lleva varios meses en órbita. La foto muestra un diseño de como se efectuó el acoplamiento.—(Foto AP-Europa Press).

### ● FALTAN 10.000 MEDICOS EN CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 8 (Efe).— El ministro chileno de Salud Pública, doctor Oscar Jimenez, declaró ayer que el Gobierno estudia la posibilidad de contratar médicos extranjeros para suplir la falta de estos profesionales en Chile, cuyo déficit, según las cifras oficiales es de unos diez mil nuevos facultativos.

“Para solucionar este déficit —indicó el ministro Jimenez— sería necesario triplicar la cifra de nuevos médicos que entregan nuestras universidades y esperar un plazo de seis años”.

Para llenar este vacío —indicó el secretario de Estado— podría aceptarse el ofrecimiento de países como España, Francia y Cuba, en el sentido de contratar profesionales extranjeros para trabajar en Chile, y poder llenar los cargos hasta que nuestras universidades entreguen un mayor contingente de médicos”.

### Bolivia

- SECUESTRAN A UN SUBDITO SUIZO
- Todo hace suponer que se trata nuevamente del E. L. N.

LA PAZ, 8.(Efe).— A las seis de la tarde de ayer, fué secuestrado en La Paz por unos desconocidos el súbdito suizo Alfred Kusser, de 62 años, residente en Bolivia y gerente de una empresa metalúrgica. Se ignora quienes fueron los secuestradores, pero todo hace suponer se trate de nuevo del Ejército de Liberación Nacional. Este grupo llevó a cabo otro secuestro el mes pasado del que fué víctima el súbdito alemán Richard Von Berger. En aquella ocasión se dijo que el rescate pagado fué de 50.000 dólares (3.500.000 pesetas).

Como ya se ha hecho habitual en los casos en que el Ejército de Liberación Nacional comete alguno de sus atentados, los medios de comunicación, especialmente radios y periódicos, esperan que le llegue, en forma anónima, el correspondiente comunicado en el que el grupo clandestino anuncie si ha sido o no el autor del secuestro del citado ciudadano suizo. El embajador suizo acudió al domicilio del secuestrado. Asimismo solicitó la cooperación de la policía y el Gobierno boliviano para el rescate de Alfred Kusser.

### Grecia

- SE FUGA DE LA PRISION UN PARTICIPANTE EN LA CONJURA CONTRA PAPADOPOYLOS

ISLA EGINA (Grecia), 8.(Efe-Reuter).— Se inició ayer una amplia campaña de búsqueda contra Nicolás Zambelis, de 26 años, que se escapó de la prisión donde estaba recluido por haber participado en una conjura contra la vida del primer ministro griego, George Papadopoulos. Zambelis formaba parte de un grupo subversivo que en el proceso de noviembre de 1968 fué acusado de intentar derrocar al Régimen y de establecer el comunismo en Grecia.

Zambelis se escapó el sábado de la prisión de la Isla de Egina, serrando los hierros de su ventana, han anunciado fuentes griegas. El fugitivo colocó un bulto en la cama, logrando engañar a los guardianes, que no se dieron cuenta de su huida hasta el día siguiente. El tiempo transcurrido fué suficiente para que Zambelis, se alejara de la isla en una barca que desapareció después —aprovechando el gran número de turistas que se dirigen a la isla en el fin de semana— paso desapercibido entre la multitud. La Isla de Egina se encuentra en frente del puerto de El Pireo.

# Millones de multas ponen guardias parisinos cada año

● PERO EL AYUNTAMIENTO DE PARIS NO COBRA MAS QUE UN 25% DE LAS MISMAS.

(Crónica de IPS, especial para nuestro diario).— La situación del tráfico se está poniendo cada vez peor en la capital francesa. Las calles de París son un verdadero embotellamiento día y noche, que se prolonga mucho más a las horas punta. Ni los pasos subterráneos, ni los puentes o pasos elevados pueden resolver el agudo problema.

Por tanto, el municipio de París, al objeto de facilitar el tráfico, sigue ampliando las zonas de estacionamiento prohibido. Esta estrategia resulta un arma de doble filo, puesto que por un lado facilita el estacionamiento en otras zonas, pero por otro obliga a que esta circulación aumente al mantener un mayor número de vehículos en zona prohibida, haciendo que se multipliquen las multas, cuyo número va creciendo de año en año. Así, mientras que en 1960 dicho número fue de 2.135.000 en 1964 llegó a 4.318.000, cifra que se puso en 6 millones en 1969 y que se espera que supere en mucho el número de multas en 1970. Claro que los franceses no son demasiado buenos pagadores. El 75 o/o de las multas no se pagan, y el municipio francés no ha tenido forma de digerir su cobro obligando a los infractores a pagarlas.

El Comisario Vitteau, de la Dirección de Servicios Técnicos de la Prefectura de Policía, se acaba de convertir en el director de orquesta de un equipo de ordenadores Honeywell Bull 400 completados por una veintena más de equipos más modernos con los que está procediendo a reactivar todas las multas pendientes para que los infractores paguen más remedio que pagar. El Centro de Cálculo facilitará los trámites de transformación de las multas pendientes a que lo hagan.

El señor Verdier, jefe de la oficina de multas, solicitó los servicios de un equipo de técnicos de la Prefectura de Policía, se acaba de convertir en el director de orquesta de un equipo de ordenadores Honeywell Bull 400 completados por una veintena más de equipos más modernos con los que está procediendo a reactivar todas las multas pendientes para que los infractores paguen más remedio que pagar. El Centro de Cálculo facilitará los trámites de transformación de las multas pendientes a que lo hagan.

**YA SE SABE**  
Los mejores **MARISCOS SIEMPRE** en la **COSTA VASCA**  
Valenzuela, 13 ZARAGOZA

# CUMBRE PERONISTA en MADRID

El ex-presidente argentino estudia los informes que le entregaron ayer Paladino y Rucci

MADRID, 8.(Cifra).— La segunda jornada de la nueva reunión "cumbre" peronista que se celebrará en Madrid para considerar la actual situación política argentina, se inició hoy a las diez de la mañana en el domicilio del ex-presidente Juan D. Perón.

Participan con el exiliado ex-mandatario argentino el secretario general del Movimiento Nacional Justicialista, Jorge Daniel Paladino, y el secretario general de la CGT, José Rucci.

Paladino y Rucci, que llegaron ayer a España encabezando una delegación integrada por catorce peronistas —siete políticos y siete sindicalistas— se dirigieron a pie a la quinta "17 de Octubre" del general Perón, desde el hotel "Monte Real", ubicado a doscientos metros de la línea del ex-presidente.

Los restantes integrantes de la delegación peronista, aún no han participado de las conversaciones y aguardan la llamada de Perón en los hoteles de la zona céntrica madrileña, donde se alojan. Se cree, que en las próximas horas, serán recibidos masivamente por el exiliado ex-presidente.

Hasta el momento, según noticia de todo crédito, Perón está considerando los informes que le entregaron ayer Paladino y Rucci, quienes no han confirmado ni desmentido las versiones según las cuales traen una proposición concreta del actual Gobierno argentino para arribar a un acuerdo político con el ex-presidente exiliado en España.

## SERNAUTO:

- Acuerdos sobre las órdenes del Ministerio de O. P. sobre transportes

MADRID, 8 (Europa Press).— La comisión especial nombrada en la asamblea extraordinaria de Sernauto, servicio de fabricantes y componentes para automoción del Sindicato Nacional del Metal, celebrada el pasado viernes ha hecho públicos sus acuerdos ante los problemas creados al sector por las recientes órdenes del Ministerio de Obras Públicas relacionadas con el transporte por carretera.

Se trata de los siguientes puntos:

1/0. Apoyar y solidarizarse con la industria constructora afectada y seguir en íntima

relación con la misma para colaborar en el mejor desarrollo y cumplimiento de las disposiciones, que se van a dictar sobre este asunto.

2/0. Si no son suspendidas las órdenes, insistir en que sigan su tramitación los recursos contra ellas que están en marcha.

3/0. Estudiar por parte de Sernauto la incidencia que todas estas órdenes han producido a gran número de empresas del sector y ver la reestructuración que las empresas deberfan hacer, teniendo presente; los reajustes de plantilla, los planes de inversión a suspender y los perjuicios económicos que todo ello lleva consigo.

## La ODISEA de unos TURISTAS ALEMANES

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 8 (Cifra).— Una espectacular odisea marítima, que afortunadamente no ocasionó desgracias personales, han vivido 33 personas, de ellas 22 turistas, diecinueve alemanes y tres austriacos, en las pasadas 48 horas.

En la mañana del domingo pasado, desde el puertito-muelle, de Los Cristianos, en el sur de esta Isla, se hizo a la mar, con el fin de efectuar

un viaje de recreo con diecinueve turistas alemanes y tres austriacos, entre ellos dos menores, la embarcación "Chafoya", de unas 20 toneladas aproximadamente y 12 metros de eslora.

Esta embarcación, propiedad de "Tavio Alfonso" iba tripulada por once españoles y aun estaba en construcción, y por lo tanto sin matricular y también sin la

correspondiente autorización de la Comandancia Militar de Marina de la provincia.

Cuando el barco se aproximaba a las costas de la Isla de la Gomera fue a chocar, sobre las seis de la tarde, contra unas rocas sumergidas en el lugar denominado "Playa Vejira", en Arguamul, dentro del término municipal de Vallehermoso.

Rapidamente la "Chafoya" empezó a hacer agua y a sumergirse por la popa. Ante tal situación tripulantes y viajeros se lanzaron al agua tal como estaban, en su mayoría en trajes de baño y tras improbos esfuerzos pudieron llegar a nado a la playa próxima, desde donde muy extenuados, alrededor de las siete y 25 de la tarde, se trasladaron a Los Roques, desde donde pudieron avisar a los vecinos de Arguamul de la situación.

El vecindario de este pueblo les proporcionó comida y ropa adecuada, al mismo tiempo que daban aviso al alcalde de Vallehermoso, Manuel Brito, quien envió a dicho lugar vehículos en los que posteriormente se trasladaron al edificio del ayuntamiento para pasar más tarde a los domicilios de los vecinos que se ofrecieron para que pernoctaran en sus hogares.

Esto ocurría a las once y media de la noche y ayer lunes, tras ser atendidos por los vecinos y el Ayuntamiento, se desplazaron a San Sebastián, capital de la Isla de la Gomera, donde por la noche embarcaron con destino a Tenerife a donde llegaron esta mañana a bordo del buque-correo del servicio interinsular.

La Comandancia Militar de Marina inició esta misma mañana las oportunas diligencias y ha nombrado un juez que se encargará de aclarar el accidente.

El "Chafoya", hasta esta mañana se encontraba casi perdido, pues solo asoma del agua la proa y aunque van a realizarse trabajos para tratar de salvarlo se estima que esto será muy difícil.

Desde el lugar del accidente a la playa que ganaron los naufragos a nado hay unos mil metros y después de Los Roques a Arguamul hay unos diez kilómetros que los tripulantes y turistas cubrieron a pie hasta llegar a Vallehermoso sobre la una de la madrugada.



### PLAZA de TOROS de ZARAGOZA

4 HERMOSOS BECERROS de la famosa ganadería de DON ENRIQUE GARCIA 4

JUNIO 10 JUEVES

### Renovación de EL BOMBERO TORERO

Con la mejor cuadrilla cómica de todos los tiempos

TOREO DE RISA.— Lidia y muerte de UN becerro

AREVALO en CHARLES CHAPLIN con EL BOMBERO, MANOLIN, AREVALO, GRAN RICARDO Y LUICHI

OLIMPIADA ESPACIAL

Los 8 ENANITOS en juegos acróbatas amenizados por CARAVANA

El Bombero Torero presenta

LANZAMIENTO DEL TAURINO — APOLO (COHÉTÉ-LUNAR) y BLANCA-NIEVES Y LOS 7 ENANITOS

8 ENANITOS, 8 y la lidia y muerte de UN bravo becerro, por GRAN RICARDO y MANOLIN con la agrupación musical CARAVANA

VENTA DE LOCALIDADES: En las taquillas de la Empresa, Requeté Aragonés, 8, Miércoles, 9, de CINCO a NUEVE de la noche, jueves, día de la función de DIEZ de la mañana en adelante. En las taquillas de la Plaza de Toros desde las TRES de la tarde.

El espectáculo empezará a las SEIS MENOS CUARTO en punto de la tarde

# LA BOLSA

Cambios de la sesión de hoy, facilitados por



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

32 Oficinas en Zaragoza

460 Oficinas en 5 provincias y en

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

## BOLSA DE MADRID

| BANCOS                 | Preced. |
|------------------------|---------|
| Bco. Aragoneso.....    | 949     |
| Bco. Exterior .....    | 382     |
| Bco. Central .....     | 857     |
| Bco. Español Cto. .... | 756     |
| Bco. Hispano .....     | 710     |
| Bco. Santander .....   | 756     |
| Bco. Popular .....     | 781     |
| Bco. Bilbao/.....      | 823     |
| Bco. Vizcaya .....     | 747     |

| ELECTRICAS               | Preced. |
|--------------------------|---------|
| Hidro Española .....     | 233     |
| Sevillana .....          | 217,50  |
| Cantábrico .....         | 220     |
| Eléct. Viesgo .....      | 209     |
| Hidro. Cataluña .....    | 204     |
| Iberduero .....          | 293     |
| Reunidas .....           | 95      |
| Unión E. Madrileña ..... | 210,75  |
| Fenosa .....             | 162     |
| Fecsa 5.000 .....        | 224     |
| Fecsa 1.000 .....        | 224,50  |

| MINERAS             | Preced. |
|---------------------|---------|
| Ponferrada .....    | 135     |
| Duro Felguera ..... | 67      |

| SIDEROMETALURGICAS | Preced. |
|--------------------|---------|
| A. Hornos .....    | 87,50   |
| Auxiliar F. C..... | 109     |

| ALIMENTACION    | Preced. |
|-----------------|---------|
| Azucarera ..... | 150,50  |
| Ebro .....      | 698     |
| Aguilas .....   | 304     |

| QUIMICAS         | Preced. |
|------------------|---------|
| Petróleos .....  | 366     |
| Explosivos ..... | 256     |
| Energías .....   | 188     |

| CONSTRUCCION       | Preced. |
|--------------------|---------|
| Dragados .....     | 488     |
| Urbis .....        | 265     |
| Inmob. Metro ..... | 266     |
| Vallehermoso ..... | 311     |

| VARIOS             | Preced.  |
|--------------------|----------|
| Telefónica .....   | 280      |
| Campsa .....       | 313      |
| Tabacalera .....   | 299      |
| Astilleros.....    | 85       |
| Metro .....        | 190      |
| U. Fenix .....     | 722      |
| Ahorro fondo ..... | 1.410,09 |
| Seat .....         | 505      |

## COMENTARIO

Comienza la semana con una sesión firme de fondo merece destacar la mayor vitalidad de las acciones bancarias. El operador ha sido bajo para ser martes. Tendencia al cierre.

BANCARIO: Papelillo en Exterior, dinero en el resto.  
ELECTRICO: Dinero en Reunidas, papel en el resto.  
MINERO: Dinero en todos los valores que reseñamos.  
SIDERURGICO: Dinero en Hornos y Auxiliar.  
ALIMENTACION: Dinero en Azucarera y papel en el resto.  
QUIMICO: Papel en Petróleos y Explosivos, dinero en el resto.  
CONSTRUCCION: Papel en Dragados, Urbis e I. Metro.  
VARIOS: Dinero en Tabacalera, y Metro, papel en el resto.  
DERECHOS DE AMPLIACION  
Sevillana 42,75, Viesgo 24,50, Hispano 296, Exterior 121,— Metro 37,50 Unión 50,— Bilbao 555,—